

EVROPSKI PARLAMENT

2004



2009

Odbor za ribištvo

ZAČASNO
2005/0205(CNS)

10.1.2006

*

OSNUTEK POROČILA

o predlogu Uredbe Sveta o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 3690/93 o ustanovitvi sistema Skupnosti, ki določa predpise za osnovne podatke, ki jih morajo vsebovati ribolovna dovoljenja
(KOM(2005)0499 – C6-0354/2005 – 2005/0205(CNS))

Odbor za ribištvo

Poročevalec: Iles Braghetto

Oznake postopkov

- * Postopek posvetovanja
večina oddanih glasov
- **I Postopek sodelovanja (prva obravnava)
večina oddanih glasov
- **II Postopek sodelovanja (druga obravnava)
večina oddanih glasov za odobritev skupnega stališča
absolutna večina poslancev Parlamenta za zavrnitev ali
spremembo skupnega stališča
- *** Postopek privolitve
absolutna večina poslancev Parlamenta, razen v primerih,
navedenih v členih 105, 107, 161 in 300 Pogodbe ES in členu 7
Pogodbe EU
- ***I Postopek soodločanja (prva obravnava)
večina oddanih glasov
- ***II Postopek soodločanja (druga obravnava)
večina oddanih glasov za odobritev skupnega stališča
absolutna večina poslancev Parlamenta za zavrnitev ali
spremembo skupnega stališča
- ***III Postopek soodločanja (tretja obravnava)
večina oddanih glasov za odobritev skupnega besedila

(Vrsta postopka je odvisna od pravne podlage, ki jo predlaga Komisija.)

Spremembe zakonodajnega besedila

Pri spremembah, ki jih predlaga Parlament, je spremenjeno besedilo označeno s ***krepikim poševnim tiskom***. Besedilo, zapisano v *navadnem poševnem tisku*, označuje tehničnim službam namenjeni del zakonodajnega besedila s predlaganimi popravki, ki se upoštevajo pri pripravi končnega besedila (na primer, očitne napake ali izpustitve v zadevni jezikovni različici). O teh popravkih odločajo pristojne tehnične službe.

VSEBINA

Stran

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA**Error!
Bookmark not defined.**

EXPLANATORY STATEMENT.....**Error! Bookmark not defined.**

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA

o predlogu Uredbe Sveta o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 3690/93 o ustanovitvi sistema Skupnosti, ki določa predpise za osnovne podatke, ki jih morajo vsebovati ribolovna dovoljenja

(KOM(2005)0499 – C6-0354/2005 – 2005/0205(CNS))

(Postopek posvetovanja)

Evropski parlament,

- ob upoštevanju predloga Komisije Svetu (KOM(2005)0499)¹,
 - ob upoštevanju člena 37 Pogodbe ES, v skladu s katerim se je Svet posvetoval s Parlamentom (C6-0354/2005),
 - ob upoštevanju člena 51 svojega Poslovnika,
 - ob upoštevanju poročila Odbora za ribištvo in mnenja Odbora za pravne zadeve (A6-0000/2006),
1. odobri predlog Komisije, kakor je bil spremenjen;
 2. poziva Komisijo, naj ustrezno spremeni svoj predlog, na podlagi člena 250(2) Pogodbe ES;
 3. poziva Svet, naj obvesti Parlament, če namerava odstopati od besedila, ki ga je Parlament odobril;
 4. poziva Svet, naj se ponovno posvetuje s Parlamentom, če namerava bistveno spremeniti predlog Komisije;
 5. naroči svojemu predsedniku, naj stališče Parlamenta posreduje Svetu in Komisiji.

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlogi sprememb Parlamenta

Predlog spremembe 1
UVODNA IZJAVA 1 A (novo)

(1a) Uredba Komisije (ES) št. 1281/2005 z dne 3. avgusta 2005 o upravljanju z dovoljenji za gospodarski ribolov in osnovnih podatkih, ki jih morajo ta vsebovati*, spreminja določbe zakonodaje Skupnosti, ki se uporabljajo za ribolovna

¹ Še neobjavljeno v UL.

dovoljenja, da se določijo minimalne zahteve in da se pojasni vloga ribolovnih dovoljenj pri upravljanju zmogljivosti flote.

***UL L 203, 4.8.2005, str. 3.**

Obrazložitev

Treba je bilo spremeniti osnovne podatke, ki jih vsebujejo ribolovna dovoljenja, da se uskladijo s podatki in terminologijo, ki se uporablja v Uredbi o registru ribolovne flote Skupnosti (Uredba Komisije 26/2004). Pojem „ribolovno dovoljenje“ je bilo treba pojasniti, da bi natančno opredelili njegovo vlogo sredstva za upravljanja flote. Prejšnji zakonodajni okvir je implicitno vseboval to vlogo, ni pa bila jasno opredeljena.

Predlog spremembe 2 UVODNA IZJAVA 1 B (novo)

(1b) Stalež številnih vrst v vodah Skupnosti nenehno pada, zato je nujno izboljšati in razširiti veljavne ohranjevalne ukrepe; v tem pogledu ribolovna dovoljenja zagotavljajo prilagodljivo in koristno tehniko upravljanja.

Obrazložitev

Temeljni cilj je obdržati stalež na trajnostnih ravneh, zato je razširitev veljavnih ohranjevalnih ukrepov življenjskega pomena, saj se stalež mnogih vrst manjša.

Predlog spremembe 3 UVODNA IZJAVA 1 C (novo)

(1c) Cilj bi moral biti omogočanje smotrnega in odgovornega izkoriščanja živih vodnih virov ob priznavanju interesov ribiškega sektorja za njegov dolgoročni razvoj in gospodarske in družbene pogoje v njem ter interesov potrošnikov, ob upoštevanju bioloških omejitev in spoštovanju morskega ekosistema.

Predlog spremembe 4
UVODNA IZJAVA 1 D (novo)

(1d) Sklepi o ohranjevalnih ukrepih pomembno vplivajo na gospodarski in družbeni razvoj tistih regij držav članic, v katerih je ribištvo pomembna industrija.

Obrazložitev

Poiskati ravnotežje med okoljskim trajnostnim razvojem morskih ekosistemov ter družbenogospodarskim razvojem ribiškega sektorja je izrednega pomena.

EXPLANATORY STATEMENT

Following the reform of the Common Fisheries Policy adopted by means of Council Regulation 2371/2002 it was necessary to adapt the old regulation on the fishing licences (Council Regulation 3690/93), which under the new legal framework, the Commission is able to do by means of Article 22(3).

Fishing licences constitute a relevant fleet management tool, in particular concerning the capacity limitations as laid down in Articles 12 and 13 of Regulation (EC) No 2371/2002 and in Council Regulation (EC) No 639/2004 of 30 March 2004 on the management of fishing fleets registered in the Community outermost regions.

There were two reasons that moved the Commission to adopt this new regulation:

- a) First, the minimal information contained in the fishing licences had to be modified in order to harmonise it with the information and the terminology used in the regulation concerning the Community Fishing Fleet Register (Council Regulation 26/2004).
- b) Secondly, the concept of a fishing licence had to be clarified in order to precisely define its role as a fleet management tool. This role was implicit in the previous legal framework, but it was not clearly formulated.

In fact, the licence is not only a document that proves that a vessel owner operating with a particular vessel has the right to exert fishing, but is also the expression of a capacity 'right', i.e. the right that the licence holder has to use a vessel of a certain capacity to fish.

The need to precisely delimit this concept arose from the provisions of Community law that forbid replacing the capacity of a vessel scrapped with public aid (Article 11(2) of Council Regulation 2371/2002). Similar provisions existed before 2002 in the FIGG regulation. This is why the new licence regulation obliges Member States not to issue fishing licences whose aggregated capacity would exceed the capacity ceilings established by the fleet management provisions.

A proposal for a Commission Regulation on this subject has received a favourable opinion in the Committee on Fisheries and Aquaculture on 6 July 2005 and has been adopted and shall apply from the date of repeal of Council Regulation 3690/93. The rapporteur is therefore in favour of the Commission's proposal that it is necessary to repeal the regulation without delay.

The rapporteur especially wants to underline that a number of stocks in the Community waters have continued to decline and it is consequently necessary to improve and extend existing conservation measures. The objective should be to provide for rational and responsible exploitation of living aquatic resources of aquaculture, while recognising the interest of the fisheries sector in its long-term development and its economic and social conditions and the interest of consumers taking into account the biological constraints with due respect for the marine eco-system.

Conservation decisions have important effects on the economic and social development of

those regions of the Member States where fishing is an important industry.